

APRESENTAÇÃO

Com satisfação apresentamos o número 7 da revista *Interfaces Brasil/Canadá*, que aborda em sua primeira parte diversificações temáticas, que compreendem o imaginário das Américas, sucedidas por questões a respeito do meio ambiente, do patrimônio cultural, linguístico e geográfico e relativas ao direito e à administração, do ponto de vista do Canadá e do Brasil.

Em sua última parte, a revista apresenta quatro resenhas de obras recentemente publicadas no Brasil e no Canadá.

Este diálogo entre os dois países, veiculado pela *Interfaces* há sete anos, ganha uma nova abertura, pois agora pode ser acompanhado em versão *online* (<http://www.revistabecan.com.br>), em circulação, no ano da realização do IX Congresso Internacional da Associação Brasileira de Estudos Canadenses, em Salvador, na Bahia.

O número 8 da *Interfaces Brasil/Canadá* – convertida em plataforma para investigadore(a)s brasileiro(a)s que queiram difundir seu trabalho em sintonia com seus pares canadenses – focalizará a pesquisa interdisciplinar que envolve a complexa noção de **mobilidade cultural**, noção abrangente que compreende as migrações, as passagens transculturais, de uma língua a outra e de um horizonte cultural a outro, as diásporas, os exílios, os deslocamentos no tempo e no espaço. Ao mesmo tempo que o anunciamos, convidamos nosso(a)s associado(a)s a fazerem sua proposta de artigo para esse número temático, mais um espaço de atualização e de conhecimento mútuo entre brasileiro(a)s e canadenses.

Boa leitura!

As Editoras

FOREWORD

It is our satisfaction to present *Interfaces Brasil/Canadá* n.º 7, that contains diverse themes in its first part – the American imaginary, environmental questions, cultural, linguistic and geographical legacy, and legal and management issues seen from Brazilian and Canadian points-of-view.

The last portion presents recently published works to its readers in four reviews. The dialogue between Brazil and broader scope Canada promoted by *Interfaces* for seven years now, gains a through its online version – <http://www.revistabecan.com.br> – that starts circulating in the year of the IX International Conference of the Brazilian Association of Canadian Studies, to be held in Salvador, Bahia state.

Interfaces Brasil/Canadá n.º 8 has been converted into a platform for Brazilian researchers who want to divulge their work with their Canadian peers and will focus on interdisciplinary research involving the complex notion of cultural mobility, a comprehensive notion encompassing migrations, transcultural passages from one language to another and from one cultural horizon to another, diasporas, exiles, and dislocations in time and space. At the same time we announce it, we invite our members to propose an article for this thematic issue that offers another space for the upgrading of mutual knowledge between Brazilians and Canadians.

Enjoy your reading!
The Editors

PRÉSENTATION

C'est avec une grande satisfaction que nous vous présentons le numéro 7 de la revue *Interfaces Brasil/Canadá*, dont la première partie porte sur des thèmes divers qui abordent l'imaginaire des Amériques, des questions sur l'environnement, sur le patrimoine culturel, linguistique et géographique et encore d'autres sur le droit et l'administration du point de vue canadien et brésilien.

La dernière partie de la revue présente aux lectrices et lecteurs des ouvrages récemment publiés au Brésil et au Canada, sous la forme de quatre comptes rendus. Ce dialogue entre les deux pays, véhiculé par *Interfaces* depuis sept ans, bénéficie d'une nouvelle ouverture: en effet, il peut désormais être consulté sur le site Internet <http://www.revistabecan.com.br>, lequel entre en fonctionnement la même année que le IX Congrès International de l'Association Brésilienne d'Études Canadiennes, qui se tiendra à Salvador, État de Bahia.

Le numéro 8 de la revue *Interfaces Brasil/Canadá* – convertie en plate-forme pour les chercheuses et chercheurs brésiliens désireux de diffuser leur travail aux côtés de leurs pairs canadiens – mettra l'accent sur la recherche interdisciplinaire qui implique la notion complexe de **mobilité culturelle** ; une notion englobante qui comprend les migrations, les passages transculturels d'une langue à l'autre et d'un horizon culturel à un autre, les diasporas, les exils, les déplacements dans le temps et dans l'espace. D'ores et déjà nous invitons nos associé(e)s à proposer leur article pour ce numéro thématique, un espace supplémentaire d'actualisation et de connaissance mutuelle entre brésiliens et canadiens.

Bonne lecture!
Les Éditrices